



ひらがなしんぶん

発行 公益財団法人 豊川市国際交流協会 ひらがな新聞部会 代表まるやまさかつ 豊川市新道町1丁目1番地の3
 豊川市勤労福祉会館内 TEL 0533-83-1571 FAX 0533-83-1581 E-mail tia@yui.or.jp



うれしい!!

いま すごい うれしいです。ひらがな しんぶんについて、40にんの ひとから おもっている ことを ききました。みんなが いっしょうけんめい よんでくれる ことが わかって、とても うれしい です。

おもしろい・すきだから よむ ひと 23にん	つまらない・よまない ひと 10にん
かんたん・ふつうだから よむ ひと 26にん	むずかしい・よんで いないと ひと 6にん

ひとりで よむ ひと 17にん	せんせいと よむ ひと 3にん
かぞくで よむ ひと 7にん	ともだちと よむ ひと 1(ひとり)

みなさんの せんせいから、「うちに かえって みんなで よんで、たのしかったとか、おもしろかったとはなしてくれました。」という てがみを もらいました。とても うれしいです。



かぞく みんなで がんばって よみます!

どこに どんなことを かいて、だれに よんで もらいたいのか、かんがえを かきます。

1 ページ (かぞく みんなで よむ ページです)

たのしい おはなし、おもしろい おはなしを よむ れんしゅうです。かぞく いっしょに ぜんぶ ひらがなで かきます。 ひらがなを こえを だして、よんで ください。

2 ページ (3~4年生の子が 読める 漢字を 使います)

漢字の 読み方や 使い方の 勉強を したい ことを、やさしく 書きます。読みながら 人が います。やさしい 漢字で、びっくり 勉強して ください。
 ニュースや、学校の 勉強に かんけいある

3 ページ (5年生以上の子は読んでください。もっと日本語を勉強したい人の ページです)

日本のニュースや習慣、文化など、両親にも 友達と 図書館で調べたりしてください。
 読んでもらいたい話を 書きます。漢字も使 います。わからないことは、先生に質問したり、



4 ページ (とくべつな ページです。)

ローマじと ひらがなで かきます。ひらがなを よむれんしゅうと、ことばのつかいかたを べんきょうします。 がっこうで にほんごを べんきょうを している ひと、せんせい になって、かぞくの なかで わからない ひとに、おしえて あげよう。

とよかわの むかしばなし
おぼろげだが、どいかに ついて
しまったところも、はなしました。

ふたりは、おぼろげにおぼろげに、い
われたとおり、おやくしを おまい
りしました。そのひ、あはれほし、でなかつ
た おちちが、なげなげに、なりました。
ふたりは、おぼろげが、し、よひびま
した。そして、なごも、なごも、おや
くしを、おぼろげ、つきました。
この おぼろげは、ききうの、ちか
くの、ひげを、ついで、やまで、あた
らしい、ほしを、おしを、みんなに
つたえた、おちち、ついで、おぼろ
げ、つきました。



しゅつてん 出典「とよかわの むかしばなし」豊川市小・中学校社会科研究サークル（昭和54年）を要約しました。（みんなで
よんで ください）

このつぎ(6がつ)は、ごゆの「おとわがわの かつば」のはなしです。

御油の松並木 ~今でも、御油小学校の子たちが守っています。~

御油の町に行って「松並木はどこですか？」と
聞けば、だれでも教えてくれ
ます。そこには、今から400
年くらい前に植えられた松の
木が、ならんでいます。



そのころは、みんな歩いて旅行をしてい
ました。雨や雪がふった時、夏の暑い日は大変で

した。どこか休む場所を作って、少しでも楽しい
旅行にしてあげようと考えたのが、「松並木」で
す。昔の旅行のことが分かる場所
として、国でも大切にしています。近
くに松並木のいろいろなことが分
かるような、絵や写真や道具など
がならべてある資料館があります。

子どもの日 なぜ こいのぼりをかざる？

5月5日の子どもの日に「鯉のぼり」をかざりま
す。こんな話を見つけました。むかし、「さかな
たち」が、滝(水が上から落ちているところ)を飛
び上がると「竜(ドラゴン)」になれるという話を
聞いて、滝を飛び上がりました。しかし、竜にな
れたのは、「鯉」だけでした。これを「鯉の滝上り」

と言い、一生懸命がんばれば、なん
でも出来るという意味です。
なぜ「鯉のぼり」をかざるか、お父
さんやお母さんの気持ちがわかったか
な？ 親が子どもを愛する気持ちは
世界中同じです。



日本はお母さんにやさしい国？

5月10日は「母の日」でした。お母さんに「ありがとう」の気持ちをこめて、カーネーションをおくりま
す。豊川はカーネーション作りで有名
るくらいたくさん(約50万本)、東京や
はお母さんにやさしい国だろうと調べ
た結果、3 2 番目でした。となりの
日本人はお母さんにやさしい国だと



きも、カーネーションをおくりま
す。今年、豊川と豊橋の人、全部に配れ
大阪に送ったそうです。きっと、日本人
た人がいます。世界169の国を調
韓は30番目、中国は61番目でした。
言えるかな？



おとな ページ がんばり ひと あつ
ここからは 大人のページです。頑張る人、集まれ!

み か わ べん
三河弁

- ❖ はい、あのねえ
- ❖ やらん? やらない?
- ❖ 約束したら 約束したでしょう
- ❖ はい 忘れた? もう 忘れた?
- ❖ 忘れとりやあせんよ
- ❖ 覚えるもんなあ
- ❖ 覚えとらあ
- ❖ そんなら
- ❖ しよっちゆう
- ❖ もう 忘れた?
- ❖ 忘れてはいないよ
- ❖ 覚えるからなあ

「はい、日本語の勉強やらん?」
 「やるにきまどつとるじゃん。きのう、約束したら? はい忘れた?」
 「忘れとりやせんよ、ちゃんと覚えとらあ。」
 「そんならいいけど、しよっちゆう忘れるもんなあ。」

ま きょうりやくかんしや いっしょ かんが
協力感謝します (一緒に考えていただいて

ありがとうございます。)

子どもと一緒に読むと「楽しい」「おもしろい」「日本語の勉強が出来る」と言われるような「ひらがな新聞」を作りたいと思い、第1号を発行したのは、2008年4月でした。最初は、1ページ裏・表で、全て「ひらがな」でした。しかし、新聞で日本語を勉強したい人や、漢字を勉強出来るようにして欲しいと言

う人、おもしろい話を書いて欲しいなど注文がありました。そのたびに、作り方を変えてきました。今度も、みなさんから、いろいろな注文がありました。日本語がよくわかる人、これから勉強する人、勉強中の子どもなど、いろいろな人が読んでくれます。書き方を変えようと思っています。よいアイデアが浮かんできたら、TIA (豊川市国際交流協会) へ知らせてください。



じ てんしゃ きけんうんでん だめ
自転車の危険運転ダメ!



6月から、16歳以上の子どもも自転車で交通違反を2回以上繰り返すと、有料の安全講習を受けなければなりません。受けないと、五万円

以下の罰金を払わなければなりません。違反は、14あります。よくある違反だけ書きます。

- 1・信号無視
- 2・歩道をすごいスピードで走る
- 3・道路の右側を走る
- 4・交差点で右に曲がる時、直進車のじゃまをする
- 5・一時停止をしない
- 6・酒酔い運転
- 7・電話しながら走る
- 8・歩道で歩いている人のじゃまをする
- 9・ブレーキのない自転車に乗る
- 10・警報機が鳴っている踏切に入る



ことば せつめい
言葉の説明

- 有料 お金をはらわないといけない
- 安全講習 何が危ないか勉強する
- 直進車 まっすぐに走る車
- 交差点 こんな道
- 踏切 電車の線路を渡るところ
- 警報機 電車が来るとき知らせる音
- じゃまする 人のいやがることをする



Kodomoga sensei no Nihongo kyooshitsu desu.

こどもが せんせい の にほんご きょうしつ です。



Kyoowa, machigai wo sagashite moraimasu.

きょうは、まちがい を さがして もらいます。

Sukoshi muzukashii desuga, gambatte kudasai.

すこし むずかしい ですが、がんばって ください。

★①Kara ④made yonde kudasai.

① から ④まで よんで ください。



???????

???????



Zembu dokoka hendesu. Dokoga hen nanoka, sagashite kudasai.

ぜんぶ どこか へんです。 どこが へんなのか、さがして ください。

① Otoosam, hayaku toire wo deteyo!

おとうさん、はやく トイレ を でてよ!

② Otoosam, hayaku toire de deteyo!

おとうさん、はやく トイレ で でてよ!

③ Kono resutoran ni gohan taberu?

この レストラン に ごはん たべる?

④Kono resutoran kara gohan taberu?

この レストラン から ごはん たべる?



Uuuuuu~n, hintoga hoshii naa.

う~~~~ん、ヒントが ほしいなあ。

Jaa shitano bunwo yonde

じゃあ、したの ぶんを よんで

goram. Kitto wakaruyo.

ごらん。きっと わかるよ。



Doko ni iruno?

どこ に いるの ?

Doko ni arimasuka? Koko ni arimasu.

どこ に ありますか? ここ に あります。

Nani ni notte kaeru? Kuruma ni notte kaeru.

なに に のって かえる? くるま に のって かえる。



Toire ni haitte iru!

といれ に はいっている !

Doko kara yomimasuka? Koko kara yomimasu.

どこ から よみますか? ここ から よみます。



Soko kara hayaku denasai. Minna ga matteiruyo.

そこ から はやく でなさい。 みんなが まっているよ。



Keekida! Dokode katta? Oishisoo.

ケーキだ! どこ で かった? おいしそう

Chiga dete iru, dooshita? Asoko de koronda.

ちが でて いる、どうした? あそこ で ころんだ。

Kore dokoka de mitanaa, sooda, terebi de mita.

これ どこか で みたなあ、 そうだ、テレビ で みた。

Koko de asondemo ii? Abunai kara, koko de

ここ で あそんでも いい? あぶない から、ここで

asondewa damedesu.

あそんでは だめです



Oishiyo. Soko de tabete iiyo.

おいしいよ。そこ で たべて いいよ。



Ima kara tabete ii? Boku bettono nakadayo?

ここで たべて いい? ぼく ベットの なかだよ?

①から④まで、まちがいが わかりましたか?